作者：Nicegent42  
译者：Lisa

链接：https://chyoa.com/chapter/Girls-in-trouble.1065534

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

第九十八章 被打屁股

阿曼达打开前排车门，弯下腰看向两个绿眼睛的少女。“谢谢你们来接我。” 贝丽主动离开前排座位为阿曼达腾出空间，贝丽给了阿曼达一个拥抱，然后钻到后排。坐下后，阿曼达对着坎迪微笑，然后系好安全带。“你们今天玩得开心吗？” 两个女孩身上仍然穿着比基尼，只不过被外套遮盖起来。“水上乐园里面有很多帅哥，但我很喜欢去那里玩水，之前在那里见过的救生员认出我们，他向我们挥手示意。他太可爱了，我觉得他很适合在海边冲浪。”

  {0 L' M$ ^! H0 V\* q: T

女孩们对于度过这一天的简短描述让阿曼达想起年轻时美好的时光，在社区的游泳池边看着帅气的男孩，在炎炎夏日下，享受着清凉。“贝丽，你玩得开心吗?”阿曼达揶揄地问，回头看了一眼后座上正在用手机打字的贝丽。“当然，我很开心，杰里米给我们买了冰淇淋。”

; @\* d% o- }\* n; T5 S

“不，他只给你买了冰淇淋，我吃了部分。”贝丽抬起头，轻轻摇了摇头。“你吃了很多。”坎迪这种指责耸了耸肩。“这是我应该吃的。”阿曼达看着两个女孩的交流，觉得很有趣。“杰里米和你们在一起的时候，你们俩真的一直在看帅哥吗?”

\* p# }2 G9 O8 @" |, T% c& g# @! i

“我们打算为杰里米找女朋友。”坎迪的头向阿曼达倾斜。“我们确实在偷看可爱的帅哥。有一次，我撞见贝丽在偷拍一位帅哥。”贝丽的脸颊涨得通红，使劲地摇着头。“我告诉过你我是在自拍，太阳挡住了我，所以我必须走开!”坎迪看了看后视镜，然后看向阿曼达。“移动摄像头的时候，正好偷拍到一个可爱的男孩在换衣服。贝丽，如果我告诉奥古斯特你在偷拍其他男人，他会怎么想?”

贝丽最近很喜欢自拍，原因可能是她想模仿坎迪。“他爱怎么想就怎么想，我不在乎。”贝丽双手交叉在胸前，望着车窗外，突然想起怎么回应。“好吧，瑞安会怎么看待你在偷看帅哥。”

坎迪得意地笑了笑，“别跟我胡扯，你很在乎奥古斯特的想法，我猜你现在就在给他发短信，对吧?瑞安了解我，我的吻是留给他的，但我还是会暗中观察帅哥，我手指上可没戴上戒指。”坎迪咯咯地笑着伸出她的左手，表明她的手上没有戴戒指。

3 o0 M& [! [- j$ D- x2 S

贝丽关闭手机屏幕后感到有点尴尬，她确实在给奥古斯特发短信。坎迪说得对，但贝丽并不想给奥古斯特发短信。“所以瑞恩也可以偷看女孩吗?”坎迪在座位上转过身去看向贝丽。“他最好别这样，就像我说的，如果奥古斯特这样做，你会很难过的。”阿曼达忍不住伸手去抓方向盘。“看前面，女士!”坎迪回头握紧方向盘，坎迪看起来很不好意思，因为她没有顾及正在驾驶的车辆。“对不起，对不起。”阿曼达拍了拍女孩的肩膀。“没关系，你还是新手司机。集中注意力。”贝丽按了一下手机的电源键，点亮手机屏幕，然后查看了奥古斯特发来的一连串短信，内容都是关于她发的自拍。让一个男人欣赏她的自拍照让贝丽很尴尬，特别是这些照片都是关于自己穿着性感暴露的绿色三点式比基尼。

奥古斯特:我认为绿色的比基尼很适合你。

奥古斯特:如果我获得这份工作，我就能存下钱。有了我的工资收入，我会带你出去逛街，你多试穿几套衣服，然后我告诉你我的意见。我喜欢看到你试穿漂亮的新裙子，某个下午的时间怎么样?

贝丽:过几天我可能要做头发。

/ M( d8 g; w- ^8 ~$ o

奥古斯特:你要换新发型吗？不需要等待我拿到工资，我们随时可以一起出去购物。

+ B% k: R( u" ]: o% j- r9 \

贝丽:你应该省点钱，或许可以送我一张亚马逊的礼品卡。

/ ^" h: @8 `( [/ S0 G, Q9 ?

奥古斯特:我不介意，我喜欢给你买衣服，看到你穿上它，如果你想自己挑选，之后私人穿给我看，那很酷。

# E9 n  Y9 G\* H9 L. |+ x  ~: g

贝丽:真的吗?你想送给我一张礼品卡吗?

# m6 @" L5 a$ J& K

奥古斯特:希望你列一个愿望清单，这样我就可以从你喜欢的东西中挑选作为礼物，我绝对会这样做。

- k9 a, m  V3 m8 n" [; ^$ I( ~( p. {' M

贝丽:天哪，那太好了!

贝丽得意地笑起来，奥古斯特这么容易受骗，这相当于送给她现金，她把手机攥在手指间。“亲爱的，你好吗?”坎迪正在挥动的手引起贝丽的注意，贝丽的心思全在怎么花这一笔钱，牛仔裤和网球鞋位居榜首。

“你今天有点晕乎乎的，女儿。”

坎迪把车驶进公寓旁，她瞥了一眼其他人。“拜托！她总是这样，你真该看看她写那本数学练习册的时候是多么心不在焉的！顺便说一句，暑假作业很讨厌，很高兴我没有暑假作业。”阿曼达年轻的时候很喜欢数学，即便如此，写暑假作业也不是阿曼达喜欢做的事情，但梅根说贝丽作为女高中生需要知道在学校里面要掌握怎么样的数学知识。

阿曼达接着说:“我今晚要加班，所以我打算叫外卖。你们俩都不需要继续减肥，所以你们俩不要再吃什么沙拉。”一想到美味的大餐，贝丽的眼睛就亮了起来，先是想到汉堡，她流下口水。“嗯，牛扒汉堡?”

当车辆停下来时，坎迪说。“你脑子里总是想着红肉，来一碗超级好吃的板面Pan Mee怎么样?”贝丽困惑地看着坎迪，不知道那是什么。“那是什么食物?”坎迪拍着手，看着两位同样困惑的母女。“你们没有吃过吗?天哪，太好了。里面有面条，我知道这是碳水化合物，不过非常好吃。美味的肉汤里放了很多蔬菜、蘑菇和鸡蛋。爸爸喜欢加猪肉，我喜欢加豆腐，但我不喜欢加鸡蛋，这是一道营养丰富的美食。”

2 K\* m7 N4 ^7 m/ b& V\* e/ ~' j

“听起来很不错，但我不知道你能不能在这里的快餐店订到这样的美食。如果你能找到它，你可以为我们每人订一份。如果没有找到，那么贝丽今晚会吃上牛扒汉堡。”坎迪微笑着点点头，拿出手机搜索当地供应这道菜的快餐店。

阿曼达把手放在手机屏幕前以引起坎迪的注意。“你可以进入公寓后再搜索，亲爱的，你们应该先去脱下比基尼。”这也是贝丽很支持的事情，她还在想怎么藏好坎迪的手机，这样今晚她就可以美美地吃上汉堡。当他们走上公寓前的台阶时，贝丽想起到妈妈已经有一段时间没有和她谈起上班时的事情。以前妈妈总会跟她谈起这个或那个业务，甚至一名员工的问题，而她基本上不理会妈妈。这是一个很好的变化，贝丽认为妈妈不再把工作上遇到的烦恼带回家，但她猜想现在艾普丽尔阿姨或梅根阿姨是妈妈所倾诉的对象。

3 s\* F- ]9 X$ Q5 W2 [

“你享受第一天的驾驶吗？”坎迪将指尖放在嘴唇下方，拍了拍手，露出灿烂的笑容。“是的，非常感谢你让我开你的车，你是非常友好的贝斯特女士。”

阿曼达打开门让女孩们先进去，看到眼前干净的公寓，心情很愉悦。“现在叫我贝斯特女士，你还没有想好怎么称呼我吗？” 坎迪转身走进公寓，看着比她年长的女士。“我知道应该怎么叫你，但你似乎不太情愿。你的姓确实很好听，你以后想冠我爸爸的姓吗？”

  }! \_\* @8 ^3 \_- `& c; n

阿曼达取下手袋，把它挂在餐桌旁的椅子上，翻了个白眼，背对着坎迪。“我对此表示怀疑，但我谢谢你的夸奖。但是……我不得不说，贝丽你今天的家务做得很好。” 坎迪向旁边走了几步，迅速走到贝丽身旁，“谢谢，我们很乐意做家务！” 阿曼达微微侧头，与贝丽的目光对视。“好吧！我很感谢你帮忙打扫卫生，但你是我们的客人，贝丽应该知道不能让客人帮她做家务。”

坎迪感觉到曼迪语气的变化，赶紧离开贝丽几步，不想招来贝丽的怨气。“什么？我去换衣服后马上去点餐。” 坎迪说完冲进贝丽的卧室，关上身后的门。

$ |% [\* s5 K8 ]' |

“贝丽，你知道那些家务是交给你的，你有什么可以辩解的吗?”贝丽环视了一下公寓，想找到什么借口。妈妈显然很不开心，但贝丽不明白这有什么意义，愚蠢的家务已经做完了，但妈妈说很喜欢看到干净的公寓，如果坎迪帮忙又有什么关系。

: `/ \_4 }, q\* Y  p2 o, P1 s' r

“嗯，我按照家务清单的做了该做的，她主动帮忙，这没有什么大不了的?”阿曼达的手叉在腰间，语气更严肃，“很大的问题，坎迪斯·安·康纳斯是我们家的客人，她不应该帮你打扫卫生，也不应该去做我交给你做的事情。”曼迪瞥了一眼紧闭的卧室门，然后回头看着贝丽，想起和德里克提起过贝丽在办理身份证时遇到不开心的事情。但曼迪本人应该检查身份证，以确保证件的信息是正确的，而不是一味责怪贝丽。为人父母是很困难的，虽然曼迪还没有生下一个孩子，但她现在感觉像和一个很容易情绪化的少女打交道。“也许我之前没说清楚。”她用着比刚才更柔和的语气说，也在考虑着避免将工作上的焦虑发泄在贝丽身上。“家务清单是让你做的，如果你的好朋友真的想帮忙，我也可以给她一张她自己的家务清单。”她把两只手放在贝丽的肩膀上，试图展示一个安慰的微笑。“我知道今天对你来说很不友好，我们会把一切都处理好的。今晚我还有点事情要做，然后我可以和你们一起看电影，我们还可以涂脚趾甲什么的，怎么样?”

. E; r& P2 e5 n2 a& O. q

贝丽微笑着点了点头，“乖乖女非常听话，乖乖女要一直微笑，乖乖女不能光说不做，乖乖女从不争吵或抱怨。”乖乖女咒语的一部分在贝丽的脑海里闪过，她宁愿涂上美美的脚趾甲也不能让曼迪生气。“太好了，我先去换衣服，你也去去换衣服吧。”阿曼达回头看了看关着的房门，想到里面那个正在换衣服的女孩。“等你姐姐穿好衣服先吧！”

贝丽看着女朋友走进她们曾经一起睡觉的卧室，很高兴地想着：那些愚蠢的家务没有导致她被打屁股。这曾经也是她主动要求的惩罚。天哪！在坎迪面前被打屁股是非常丢脸的。趴在沙发上被扇屁股的记忆让贝丽小心翼翼地摸了摸自己的屁股，很高兴今天能避免惩罚。贝丽解下外衣，正准备走进房间，无视刚被告知她要等坎迪换好衣服。这是她自己的房间，如果一个性感的绿眼眸金发少女在里面完全裸体，那就更好！但贝丽的手在摸门把手之前犹豫着。

1 \_9 x4 I% N/ x7 F

“姑娘们，现在过来!”贝丽的眼睛睁得很大，她再次把手放在屁股上，一种恐惧感袭来，妈妈的声音在公寓里非常响亮，贝丽知道她有麻烦了。她的卧室门打开，坎迪穿着一条牛仔短裤和一件背心走出来。她们的目光相遇，睁大着眼睛，但谁也没有鼓起勇气沿着走廊走向主卧室，但命令的内容很清楚。“姑娘们，我说的是现在!”贝丽咽下一口唾液，向主卧室走去，坎迪跟在后面。

主卧室的门大开，阿曼达甚至还没脱下高跟鞋，她站在床前的梳妆台旁。她手里拿着一个打开的手提箱，梳妆台的一个抽屉打开了，里面放着一堆叠好的四角内裤和袜子。

看到两个金发少女走进房间，阿曼达把空箱子扔到身后的床上，咬紧牙关盯着她们。阿曼达早就知道贝丽打开行李箱试穿衬衫，这一件事情让她很不高兴。糟糕的是，这侵犯了德里克私人物品的隐私，也侵犯了她自己的隐私。坎迪是一个很可爱的女孩，但似乎在对待个人隐私方面存在问题，不知道什么时候该放弃这些私人的话题，比如在她还不怎么了解坎迪的父亲的时候，坎迪总是在推动两人去谈恋爱。

; [  X. n8 v& b" B& c4 ^( i

这是一件很麻烦的事情，她不知道德里克是如何管教他的女儿，或者他是否真的这样做过。在坎迪介入她的爱情生活时，她应该树立权威。“姑娘们，这是在侵犯隐私。”她的目光转向了坎迪，坎迪退缩，躲在贝丽身后。“告诉我为什么你认为可以这样做。”

坎迪可以勇敢地面对流氓，也可以在一群人站出来说话，但她不喜欢看到爸爸生她的气，也不喜欢看到奶奶生她的气，还有现在的贝斯特女士生她的气。奶奶以前曾打她屁股的时候打断过木棍，然后让她自己找根细棍继续惩罚她。坎迪非常不想听到爸爸告诉她：他对她很失望。坎迪不知道贝丽的妈妈打算做些什么，她完全不想知道。“这都是贝丽的主意!”坎迪大叫起来，吓了他们俩一大跳。贝丽慢慢地转过身去看向出卖她的好闺蜜，然后回头看到那双美丽的蓝眼睛用冰冷的眼神看着她。“贝丽·安·贝斯特，这是真的吗?”

% x9 q8 x5 n8 P) E% G1 v# {\* \_) g

“诶！不，我不会那样做的!”贝丽觉得自己像是个小女孩，想通过撒娇以摆脱困境。但她并不是一个小孩，甚至不是女人。坎迪把这些完全是她的坏主意归咎于她。

4 T3 x' R! ?4 x9 g

“你撒谎!”贝丽的眼神从打开着的梳妆台抽屉旁转移，瞪着所谓的好闺蜜，难道坎迪不知道她遇到麻烦会发生什么吗?“不啊!你是那个打开抽屉的人!”坎迪摇摇头，指着空箱子。“你打开爸爸的行李箱，试穿他的衣服，说你有一个好主意。”

& B4 T$ p/ X0 }2 q  l

贝丽握紧拳头，却被长长的指甲弄疼，她跺着脚，表现出很生气的样子。“姑娘们别吵了。”阿曼达的话使房间里一片寂静，女孩的眼睛都盯着啊，阿曼达。“坎迪，现在我再问你一次，对于这个问题，我不想听到你的解释，你只是点头或摇头。坎迪，把你父亲的衣服放在我的梳妆台里面是你的主意吗?”阿曼达停顿了一会儿，坎迪摇了摇头，而且坎迪看起来像快要哭出来。

“坎迪，我以为是你干的，看起来是你帮贝丽放进去的，对吗?”这次阿曼达看到坎迪点点头。“你觉得你这样做合适吗?”坎迪又一次慢慢地摇了摇头，避免与阿曼达的眼神接触。“我会和你父亲谈谈这件事，但如果是贝丽的主意，那么你听从她的话，我不能责怪你。”阿曼达停了下来，她的眼睛盯着贝丽。

& k- d( ~6 j4 s( ]. T

“坎迪，你去点晚餐，我们会坐下来一起吃顿美味的晚餐。”坎迪看着好闺蜜，她被允许离开，但她犹豫着。她不想让贝丽独自承受所有的惩罚，这是她的主意，但她认为如果没有她的建议，贝丽不会这么做。“嗯. .贝斯特小姐，女士。如果你要惩罚贝丽，我也应该受到同样的惩罚。”坎迪畏缩着走近一步，站在贝丽身边。

  v" I1 \_: z: u\* C. x+ {' f& T. c! O

“我相信贝丽会很感激你的支持。”阿曼达狠狠地盯着双手交叉在胸前低头看着地板的女儿。“当贝丽不听话时，她要被打屁股。即使得到你的允许，我也不能惩罚你。你给你父亲打电话告诉他发生了什么，他会决定怎么教训你？我会给他打电话，所以你最好要说实话。”坎迪伸出手，把手放在贝丽的手上，在低声耳语之前捏了捏。“对不起。”然后更大声地回答阿曼达。“好的，女士，我会的。”阿曼达点了点头，向门口示意。“你可以外出去点餐，慢慢来。”坎迪出去前看了她的好闺蜜一眼。

. @) D5 k- ]: a& w; I- h\* Y  v

阿曼达和贝丽静静地站着，直到传来大门被关上的声音。贝丽就要因为一件她根本不想做的事而被打屁股。她很生气，因为坎迪把责任全归咎于她，贝丽沉默地应对着，她已经尽自己最大的努力做一个乖乖女。贝丽从坎迪的角度上思考整件事，坎迪想到这个主意，却误认为是她先想到。这不是什么好提议，坎迪提出了这个想法，并把它强加给贝丽，她已经同意。贝丽甚至不知道自己为什么不去争辩或者干脆说不，然后离开房间。

2 b$ X; Q: r4 A

阿曼达接着说：“我很惊讶，女儿，我甚至不知道该说什么？擅自打开德里克的行李箱还打开我的抽屉。”

# S$ U# L) c# ?$ D# g# B" @

贝丽心想：那是我们的抽屉，难道就要变成你们的抽屉？

“你今天很不开心，但这不能成为你的借口。你让客人帮你做家务，你未经允许就穿上德里克的衬衫，还穿坏它。然后你把他的衣服放在我的梳妆台里面。”阿曼达停下来看着贝丽，试图找出背后的原因。过去的贝丽只要被批评就会大喊大叫，甚至做出尖刻的评论。但现在的贝丽，这个女孩很安静，没有主动去争吵。“好吧！你知道这意味着什么，拉下比基尼短裤，露出你的屁股。完事后，你要向我和德里克道歉。

2 Y6 C: k! N) m$ x! s\* ~

贝丽闭上眼睛按照指示弯下腰。乖乖女要非常听话，她讨厌愚蠢的咒语，不管怎样，咒语已经深入内心。在这间本属于她的卧室里面，贝丽现在她身上穿着性感的比基尼，露出屁股就要让人打。而妈妈……曼迪对待她像个淘气的女儿一样管教她。第一个巴掌并没有带来实际上的疼痛，只是在情感上的伤害。曼迪的手掌落在她屁股上的声音听起来很糟糕，到了第五下，贝丽的脸颊很红，疼痛因为多次的重复而变得加剧。贝丽紧紧地闭上眼睛，她内心的尊严受到严重的挫败，但这就像是一场审判，她需要保持冷静。贝丽想表现得很坚强，一直没有啃声。在挨了第七下打屁股之后，贝丽也没能保持住所剩不多的男子气概。“啊!”这样的声音从她嘴里吐了出来。然后啪的一声，贝丽发出一声低沉的呜咽，同时尽量控制着她忍不住流下的泪水，然后视线被泪水遮蔽，但她仍然没有大声哭出来。

5 \_9 K) |6 X4 a5 X) M

曼迪看向她：“嗯?”

贝丽试图平稳情绪，咬了一下下唇。“对不起，妈妈，我乱翻了你的东西。”阿曼达把手放在贝丽的肩膀上，看着她绿色的眼睛。“现在，你是想吃完饭就上床被禁足呢！还是想和我们一起坐在客厅?”

! P) h6 Q8 E1 P) p

贝丽不想被关进房间一个人睡觉，惩罚已经足够了。坎迪要和她要一起玩电子游戏，她更不想一个人呆在一间黑屋子里，听到客厅放电影的声音，他一个人在房间里面的时候听到两个人的欢声笑语。“我想在客厅。”贝丽把目光转向地面，用微弱的声音说，没有一丝自信。

& o; u6 A\* u. a1 |" M: w( |

“看着我。”阿曼达说完托起贝丽的下巴。“贝丽·安·贝斯特，你一直是我的心头宝贝。我很感激你，感激你默默付出的一切，我知道你是个乖乖女。我们都会犯错，我爱你。你知道我为什么惩罚你了吗?”贝丽的手臂抱住妈妈，她的屁股异常疼痛，刚刚强忍住的眼泪又开始流出来。但贝丽没有像前一天那样失控，但泪水就是止不住。贝丽不想再被称为乖乖女，但她忍不住想起咒语的一部分，“我是一个乖乖女，快乐和自豪。”贝丽想重新穿上男装，即使接受妈妈的提议，这个星期就结束假扮女生的生活，重新做回自己。但贝丽必须躲起来，直到私人侦探洗清她的嫌疑。她无处可去，只有在这里扮成贝丽·安。“妈妈，我也爱你。”房间里没有其他人，贝丽本可以使用曼迪的名字，但在曼迪的安慰之后，她觉得这才是正确的称呼方式。